

## بررسی وزن اشعار سعیدا نقشبند یزدی\*

دکتر محمد رضا نجاریان<sup>۱</sup>

دانشیار گروه زبان و ادبیات فارسی دانشگاه یزد

### چکیده:

سعیدا نقشبندی یزدی، متألّص به «سعیدا»، از شاعران غزلسرای سبک هندی یا اصفهانی قرن یازدهم هجری است. او خود را ریزه خوار خوان جامی، نظامی، سنایی و عطار دانسته، ارادتی خاص به خواجه شیراز می‌ورزید و با صائب تبریزی، مراوده و دوستی داشت. دیوان سعیدا حاوی ۴۸۱۵ بیت در ۵ قالب: غزل، قصيدة، مثنوي، قطعه و رباعي است؛اما غزل سرایی عرصه هنری مسلم اوست؛ به طوریکه حجم زیادی از دیوانش را به این قالب اختصاص داده است (۵۹۰ غزل). از نظر سبک شناسی می‌توان سعیدا را در غزل شاعر بحر رمل دانست، بحرهای مضارع و مجثث و همزج در مرحله بعد از آن قرار دارند. در غالب غزل هایش از پرکاربردترین اوزان شعر فارسی بهره جسته است مثل رمل مثنمن محذوف و مضارع مثنمن مکفوف محذوف. البته چند غزل در وزن ضربی و تند یا خیزابی و پر تحرک به چشم می‌خورد که عواطفی سورانگیز و پر جذبه و حال همچون غزلیات قلندری مولانا را تداعی می‌کنند.

بحرهای غزل سعیدا جز رجز و مقتضب، در قصاید او هم دیده می‌شود. او مثنوی را در بحر سریع و قطعه را فقط در بحور مجثث، خفیف و مضارع سروده است. در رباعی بیشتر از بحر همزج مثنمن اخرب مقوض آزل استفاده کرده است. در دیوان سعیدا اوزان دوری کمی دیده می‌شود و غالب اوزان او «جویباری» و ملایم اند.

در این مقاله سعی بر این است تا با کمک جدولهای آماری دقیق، اوزان رایج و کم کاربرد بحرهای اشعار سعیدا معرفی و تحلیل شود و جایگاه او در سبک هندی تبیین گردد.

واژگان کلیدی: سعیدا نقشبندی، شعر سبک هندی، موسیقی بیرونی، بحرهای عروضی.

\* تاریخ دریافت مقاله: ۹۱/۵/۱۱

تاریخ پذیرش نهایی: ۹۱/۱۱/۲۵

۱- نشانی پست الکترونیکی نویسنده: reza\_najjarian@yazd.ac.ir

### مقدمه

موسیقی شعر به چهار نوع تقسیم شده است: موسیقی بیرونی، کناری، درونی و معنوی؛ اما گروهی سه نوع موسیقی را در شعر تشخیص داده اند: وزن، قافیه و تناسب حروف یا موسیقی درونی شعر» (فرشیدورد، ۱۳۷۸، ج ۱، ص ۳۱). موسیقی بیرونی در شعر فارسی شامل اوزان عروضی (کمی و ایقاعی)، نیمایی (آزاد)، پوشیده (سپید) و وزن عرضی است. در وزن عروضی تکیه بر کمیت هجاهای و تساوی و تشابه ارکان یا افاعیل عروضی در شعر است. اوزان عروضی به اوزان کوتاه، متوسط ثقيل، متوسط خفیف، بلند ثقيل و متناوب یا دوری تقسیم شده اند.<sup>۱</sup> «اوزان دوری از خوش آهنگ ترین اوزان شعری اند و قسمت اعظم زیایی عروض فارسی بر عهده این اوزان است؛ زیرا با ترکیب ارکان مختلف می توان اوزان تازه ای ساخت.» (شمیسا، ۱۳۷۲، ص ۶۲) شفیعی کدکنی اوزان شعر را به خیزابی، جویباری، شفاف و کدر تقسیم می کند. (شفیعی کدکنی، ۱۳۷۳، ص ۱۳۵) اوزان خیزابی تندر و شادند و اوزان جویباری و وزن های آرام و ملایم. اوزان شفاف نیز شامل دو وزن خیزابی و جویباری می شود؛ اما اوزان کدر شامل وزنهای ثقيل است که تشخیص آن دشوار است.<sup>۲</sup> فرشید ورد با توجه به کار آماری مسعود فرزاد از اوزان فارسی، پر استعمال ترین اوزان را زیباترین آنها می داند و می گوید: سه وزن «فاعلان فعلان فعلات»، «مفهول فاعلات مفاعیل فاعلات» و «مفاعلن فعلان مفاعلن فعلات» زیباترین وزن های شعر فارسی هستند؛ از این رو بهترین قصاید و غزلیات و قطعات بر این سه وزن آمده اند. (فرشید ورد، ۱۳۷۸، ج ۲، ص ۵۷۵)؛ اما وزن رباعی روان ترین صورت شعری در زبان فارسی است که مردم فارسی زبان ترانه های خود را بر آن آهنگ و وزن ساخته اند و شادی ها و غم های خود را با آن وزن و هارمونی بیان داشته اند (مسگر نژاد، ۱۳۷۰، ص ۶۵). در شعر فارسی علاوه بر اوزان کمی که مبتنی است بر نظم میان هجاهای کوتاه و بلند، اوزانی وجود دارد که فقط از تعدادی هجای بلند تشکیل می شوند و به آنها اوزان ایقاعی می گویند.<sup>۳</sup>

وحیدیان کامیار با تأکید بر هماهنگی موضوع و وزن، اوزان و مفاهیم، شعر فارسی را به شش دسته تقسیم می کند: ۱. اوزان نرم و سنگین که در معانی مانند مرثیه، هجران، درد، حسرت و گله به کار رفته است: «فعالتن فعالتن فعلتن فعلن (فع لن)». مفاعلن فعلتن مفاعلن فعلن (فع لن). مفعول فاعلات مفاعیل فاعلن.» ۲. اوزان ضربی و تند که معانی شور انگیز و پر جذبه و حال را القا می کند : «فعلات فاعلاتن فعلات فاعلاتن. مفتعلن مفاعلن مفتعلن مفاعلن». ۳. وزن حماسی: «فعولن فعلون فعلون فعل» ۴. اوزان برهانی و جدلی مناسب معانی پند و اخلاق و حکمت: «مفعول مفاعیل فاعلاتن. مفعول مفاعلن مفاعیل. مفعول فاعلات مفاعیل فع». ۵. اوزان تند و کوتاه برای مفاهیم شاد بویژه مثنوی هایی که مضمون شاد دارند با اشعار کودکانه ۶. اوزان دلنشیں و شیرین و آرام که مناسب مضامین آرام بخش یا عاشقانه است: «مفاعیل مفاعیل مفاعیل مفاعیل مفاعیل مفاعیل مفاعیل مفاعیل فعلون. مفاعیل مفاعیل مفاعیل فعلون یا مفعول مفاعیل مفاعیل فعلون». (وحیدیان کامیار، ۱۳۷۴، صص ۷۲-۷۴)

در باب اوزان رایج غزل و سیر تحول تاریخی آن تحقیقاتی به وسیله خانلری، ساتن، شمیسا و صبور انجام شده است. خانلری کاربرد بیست وزن پرکاربردتر را از قرن ششم تا قرن سیزدهم مورد بررسی قرار داده است و چگونگی و علل تغییر میزان کاربرد اوزان را در دوره های مختلف بیان کرده است. (خانلری، ۱۳۲۷، صص ۱۴۷-۲۰۶) صبور در کتاب «آفاق غزل فارسی» خصوصیات اوزان غزل و تحولات مربوط به آن را بیان نموده است. (صبور، ۱۳۷۰، ص ۵۶)

سعیدا نقشبندی یزدی از شاعران سبک هندی است که استادی خود را در سروden شعر در ۵ قالب (غزل، قصیده، مثنوی، قطعه، رباعی) مورد آزمایش قرارداده است . با توجه به اینکه پیرامون عروض اشعار سعیدا هیچگونه تحقیقی صورت نگرفته است ؛ نگارنده در این مقاله بر آن است تا ضمن معرفی سعیدا، وزن های موجود در دیوان سعیدا را با ارائه جدولهای آماری معرفی و تحلیل نماید.

### سعیدا نقشبندی

سعید نقشبندی یزدی که در شعر خود گاه «سعید» و بیشتر «سعیدا» تخلص می‌کرد، از شاعران یزدی تبار قرن یازدهم هجری قمری و معاصر شاه سلیمان صفوی (۱۱۰۵-۱۰۷۷ق) است. او در فن نقشبندی که از مهارت‌های جنبی نساجی به شمار می‌رود مهارت تمام داشته است. قدیمی‌ترین کتابی که از او یاد کرده است، «تذکرۀ نصرآبادی» است که در باب او چنین گفته است: «سعیدای یزدی با وجود پیری نهایت شوخی و زنده دلی داشت. در فن نقشبندی مهارت حاصل نموده، در فن شعر هم گاهی نقشی بر صفحه می‌بست. در اصفهان ساکن بود. چند پسرا دارد که به شعر بافی مشغولند.» (نصرآبادی، ۱۳۷۹، ص ۳۳۴). تذکرۀ شمع انجمان درباب او نوشته است: «سعیدا نقشبند یزدی، نقشبند کارگاه خوش تراشی است و صورت آفرین هیولا‌ای خوش قماشی و میرزا صائب او را به زبان ادب یاد می‌کند و می‌گوید:

این خوش غزل ز فیض سعیدای نقشبند                  صائب ز بحر دل به تأمل رسیده است  
او نزد اکابر وقت نیز معزز و محترم بوده است (بهادر، ۱۳۸۵، ص ۳۳۰). مؤلف «الذریعه» او را شاعری یزدی و ساکن اصفهان دانسته که در صناعت تصویر و نقوش و ابینه مهارت داشته و صائب او را مدح کرده و سعیدای نقشبند نامیده است» (آقا بزرگ طهرانی، ۱۴۰۳، ص ۴۵۲)

به صراحةً می‌توان گفت که وی شاعری است مذهبی با مشربی عرفانی. این شاعر متدينَ دو مثنوی دارد که یکی تحمیدیه‌ای است طولانی و دیگری در نعت رسول اکرم (ص)، قصاید او نیز بیشتر در مدح پیامبر اکرم (ص) و خاندان مطهر ایشان بخصوص حضرت زهرا (س)، امام علی (ع) و امام رضا (ع) و امام مهدی (ع) است. بحر را با به کف گرفتن سبجه‌های مرجانی، مشغول ذکر خیر او می‌داند و شریعت او را فنا ناپذیر می‌خواند. شاه بیت قصیده اش این بیت است:

تو بر سریر سعادت بحسب با صد ناز                  که چاکران تو هر سو کنند سلطانی  
(دیوان، ص ۲۷۹)

سعیدا از جمله عارفانی است که به آیین تشیع با دیدی عمیق و خوش همچون یک شیعه پاک نگریسته است، در لابلای اشعارش رایحه طریقت نقشبندیه به مشاممی رسد؛ ولی عقاید باطنی خود را بر مدار شیعه قرار داده است. سعیدا به حسین بن منصور حاج و بابا فغانی ارادت داشت و در ابیاتی چند، خود را ریزه خوار خوان جامی، نظامی، سنایی و عطار می داند. او ارادتی خاص به خواجه شیراز داشته است. وجود تضمین هایی که از «حافظ» آورده و همچنین استفاده از ردیف های شعری او گویای این معنی است :

سعیدا سالها جان کند تا مشب به کام دل

مرید حافظ شیراز شد از خویش پنهانی  
(همان، ص ۲۶۱)

میان سعیدا و صائب، مراوده و دوستی بوده است. صائب برای سعیدا غزلی زیبا می سراید که با اندک تغییر در دیوان سعیدا نیز وجودداردو مطلع آن چنین است:

نور شکوه حق زمقابل رسیده است

وقت شکست آینه دل رسیده است  
(همان، ص ۶۴)

سعیدا به سبک هندی شعر می سرود و طبعاً ویژگی های این سبک در دیوان او به چشم می خورد؛ همچون نازک کاری و مضمون آفرینی، تعقید معنوی و تکرار قافیه و ..... او شاعری است شایسته تحسین و غزلسرایی با سخن لطیف و صاف ترا از آب روان و تخیل دقیق به دور از هجو و یاوه و سخن رکیک. از دیوان سعیدای نقشبندی سه نسخه موجود است که نسخه خطی کتابخانه مجلس شورای اسلامی(سنای سابق) ۴۸۱۵ بیت دارد. در انتهای آن، دو بیت از کاتب نسخه آمده است و عبارت «سواده الفقیر الحقیر یعقوب سمرقنندی غفر ذنبه، تمت» پیش از آن نوشته شده است(مقدمه دیوان سعیدا)

### الف) غزلیات سعیدا نقشبندی یزدی

raig ترین قالب شعری در دوره صفویه غزل است و معمولاً حدود شش هفت بیت تا پانزده بیت است. اما غزل‌های درازتر نیز در دیوان‌ها دیده می‌شود و مایه وحدت ایيات غزل، بیشتر ردیف است. (غلامرضايی، ۱۳۷۷، ص ۴۰۵). در غزل هندی تکیه اساسی بر مضمون یابی است و همین باعث ایجاد مضامین عجیب و غریبی در شعر است؛ اما کلّاً از ابتدال به دور می‌ماند (شمیسا، ۱۳۶۹، ص ۱۸۱)

تخصّص و تبحّر اصلی سعیدا در این قالب به چشم می‌خورد و غزل‌سرایی عرصه هنری مسلم اوست؛ به طوریکه حجم زیادی از دیوانش را به این قالب اختصاص داده است. غزل‌های سعیدا دلپذیر و حاوی افکار عاشقانه و تجلیات اندیشه‌های عرفانی است. وی از ترکیبات و الفاظ غزل عاشقانه به عنوان ظروف خوبی برای بیان مظروف عرفان بهره می‌گیرد. سعیدا در غزل از سعدی و حافظ پیروی کرده است و حال و هوای غزل‌های حافظ به مراتب بیشتر از شاعران دیگر در غزل‌های او جلوه‌گری می‌کند. دنیاگریزی و انزوای شاعر و انتقاد از حاکمان و زهاد ریایی زمان، ویژگی مشترک این دو شاعر است.

در دیوان سعیدا ۵۹۰ غزل با ۴۷۵ بیت دیده می‌شود که ۵۶۷ غزل با تخلص سعیدا، ۱۱ غزل با تخلص سعید و ۱۲ غزل بدون تخلص است. اگرچه معمولاً غزل از هفت بیت کمتر و از چهارده بیت زیادتر نیست؛ غزلیات سعیدا گاهی به وجه بی‌سابقه‌ای خلاف این است. بلندترین و کوتاهترین غزل به ترتیب ۳۷ و ۳ بیتی است. البته به نظر می‌رسد گاهی غزل مطلع ندارد و ناقص است؛ مثل غزل ۳۷ در غزلیات او ۹ بحر به کار رفته است که با توجه به نمودار ۱، بحر رمل و مقتصب به ترتیب بالاترین و پایین ترین بسامد را دارد:

### نمودار ۱. بسامد انواع بحر در ۵۹۰ غزل از دیوان سعیدا نقشبندی



#### ۱. بحر رمل: (۲۳۷ غزل)

۱-۱ رمل مثمن محذوف/مقصور: (فاعلاتن، فاعلاتن ، فاعلاتن ، فاعلن/فاعلان )

۱۳۳ غزل در این بحر سروده شده است : مثل غزل های شماره ۱۰، ۱۳، ۱۸، ۲۸، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۷، ۴۱.

کی فرنگی با مسلمانی نهانی می کند  
آنچه با ما آشکارا یار جانی می کند  
(دیوان، ص ۱۴۵)

۲-۱ رمل مثمن مخبون اصلم یا محذوف: (فاعلاتن ، فعلاتن ، فعلاتن ،

فعلن/فع لن/ فعلان/فع لان)

۸۸ غزل در این بحر سروده شده است : غزل های شماره ۳، ۲۶، ۲۷، ۴۸، ۵۱۸، ۱۹۹، ۱۷۸، ۱۷۴، ۱۷۱، ۴۷۱، ۱۵۲ و ۴۳۰

.۵۵۳ و

مردمی ، فهم ، ادا ، ترس خدا ، رحم بجا

نازم آن چشم سیاه تو که دارد همه را  
(دیوان، ص ۲)

چه غم از قبله و از قبله نما دارد عشق

که به هر گردش دل رو به خدا دارد عشق؟

(دیوان، ص ۱۹۳)

عهد کردم ز جهان کام نگیرم هرگز جم شود ساقی و من جام نگیرم هرگز

(دیوان، ص ۱۶۸)

### ۱-۳- رمل مشمن مشکول (فعالات فعالتن × ۲) غزل شماره ۲۷۵ و ۵۳۰ در این وزن

دوری سروده شده است:

چو به درد خوی کردی به دوا توان رسیدن

به قضا رضا چو دادی به خدا توان رسیدن

(دیوان، ص ۲۳۸)

### ۱-۴ رمل مسدس محدودف/مقصور: (فعالاتن ، فاعلاتن ، فاعلن/فاعلان )

۱۴ غزل در این بحر سروده شده است؛ مثل غزل های شماره ۴۲۴، ۴۹۶، ۵۰۲،

۵۲۰، ۵۶۴ و ۵۶۵

سوی آن سلطان خوبان می رویم

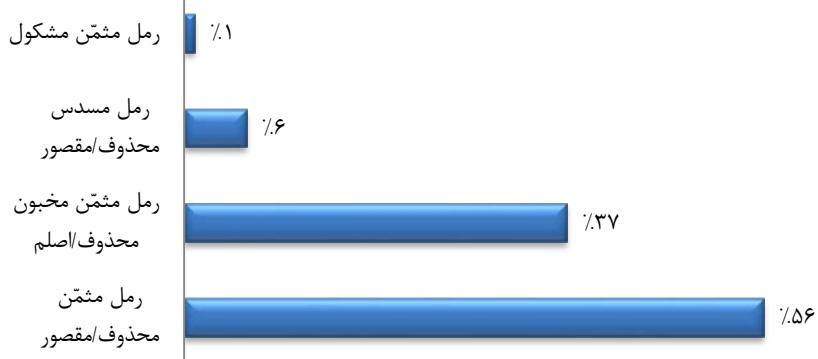
ما به کوی یار نالان می رویم

(دیوان، ص ۲۳۳)

این وزن، دلنشین و باوقار است و برای سروden مضامین پندآموز و عارفانه

است (زمانیان، ۱۳۷۴، ص ۱۴۹)

بسامد بحر رمل در ۲۳۷ غزل از دیوان سعیدا نقشبندی



باتوجه به نمودار ۲، بحر رمل مثمن محدود/مصور با ۵۶٪ تکرار از بالاترین بسامد برخوردار است و تنها دو غزل در بحر دوری «فعالات فاعلاتن ، فعالات فاعلاتن» است که ثابت می کند موسیقی شعر سعیدا در بحر رمل همچون حافظ و سعدی موسیقی بزم‌های اشرافی است که نوازنده‌گان می نوازنند و خواننده می‌خوانند.

## ۲. بحر هزج: (۱۲۰ غزل)

۱-۲ هزج مثمن سالم: (مفاعیلن ×۴) غزل مثل غزل های شماره ۱۲، ۲۳، ۲۹ تا ۱۹۰، ۱۸۰، ۱۰۶، ۵۲، ۳۱، در این بحر است:

الهی مگردان تا قیامت مشکل ما را

مکن چون لاله پیدا در جهان داغ دل ما را

(دیوان، ص ۴)

۲-۲ هزج مثمن اخرب مکفوف محدود یا مسیغ: (مفعول مفاعیل<sup>۱</sup> مفاعیل<sup>۲</sup>)  
فعولن / مفاعیل) غزل مثل غزل های شماره ۳۵، ۳۹، ۵۱، ۶۳، ۶۷، ۲۱۸، ۱۰۴، ۱۳۷، ۴۳۷، ۱۵۳، ۱۵۶، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۹۸،

مردی که در این ره ، دل آگاه ندارد در منزل صاحب‌نظران راه ندارد

(دیوان، ص ۱۱۲)

تا با تو از آن گوشہ ابرو نظری هست سوز جگر و چشم تر و دردسری هست  
(دیوان، ص ۷۲)

۳-۲ هزج مثمن اخرب: پنج غزل شماره: ۲۳۳، ۲۸۲، ۴۸۶، ۵۸۴، ۵۸۹ وزن دوری مفعول مفاعیلن × ۲ را دارند. در وزن دوری گاهی صامت اضافه در وسط مصراع است که با حذف آن وزن صحیح می شود؛ مثل صامت میم در «دیدیم» :  
کی دیده تر دارد سوزی که جگر دارد؟

ما در دل شب دیدیم فیضی که سحر دارد

(دیوان، ص ۱۰۷)

و مثل صامت «ز» در «امروز» از بیت زیر:

ایام بهار آمد، گل خیمه به صحراء زد  
آرام مگر امروز در خانه زین باشد  
(دیوان، ص ۱۲۹)

#### ۴-۲ هزج مسدس محدود: (مفاعیلن ، مفاعیلن ، فعلون/فعولان )

غزل در این بحر سروده شده : غزل های شماره ۶۴، ۷۹، ۸۸، ۱۰۳، ۱۵۵، ۲۹۹ و ۵۲۱

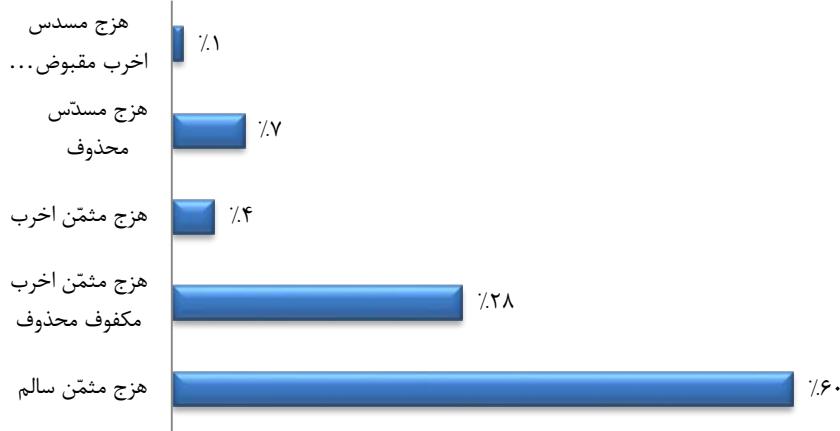
منم نادان تو دانایی چه گوییم  
ز حال دل که بینایی چه گوییم  
(دیوان، ص ۲۳۳)

#### ۵-۲ هزج مسدس اخرب مقبوض مقصور: ( مفعول مفاعلن فعلون ) غزل

شماره ۱۴۸ و ۵۱۵

ناخوردده شراب ناب مستیم  
نادیده خدا خدا پرستیم  
(دیوان، ص ۲۳۰)

نمودار ۳. بسامد بحر هزج در ۱۲۰ غزل از دیوان سعیدا نقشبندی



در بررسی غزلها در می یابیم که سعیدا در ۱۲۰ غزل از بحر هزج استفاده کرده ،  
از این تعداد بسامد هزج مثمن سالم ۶۰٪ است و نکته دیگر اینکه ۷۶ غزل را با

موسیقی خیزابی و تند سروده است که چون موسیقی فولکلور پویا و پرجنبش است و از مشارکت جمع با دف و ضرب حکایت می کند.

### ۳. بحر مضارع: (۱۱۰ غزل)

۱-۳ مضارع مشمن اخرب مکفوف محدود/مقصور(مفهول فاعلات مفاعیل)  
فاعلن) ۱۰۰ غزل؛ مثل غزل های شماره ۴۷، ۳۸، ۳۶، ۴۴؛

بهتر بود ز آب حیاتم شراب تلخ  
ای خضر خو گرفته مذاقم به آب تلخ  
(دیوان، ص ۹۷)

۲-۳ مضارع مشمن اخرب:(مفهول فاعلاتن ۲۰) ۱۰ غزل دوری؛ مثل غزل ۱۴۰،  
۲۲۹، ۲۶۸، ۲۸۵، ۳۷۰، ۴۰۵ و ۵۸۸

تا باده خام باشد با کس اثر ندارد  
طفل است یار و چشمش با ما نظر ندارد  
(دیوان، ص ۱۱۰)

### ۴. بحر مجث (۸۷ غزل): سعیدا از بحرهای پرکاربرد مجث بهره برده است.

۴-۱ مجث مشمن محبون(مفهول فاعلن فعالتن ۲۰) ۶ غزل شماره ۲۱۹، ۲۳۸، ۳۳۹  
۴۷۹ و ۵۵۹ در این بحر سروده شده

خوشادلی که چو آینه جلوه گاه تو گردد

ز سر گذشته و چون زلف ، گرد ماه تو گردد  
(دیوان، ص ۱۰۱)

از نکات برجسته وزن خیزابی سعیدا این است که هجای میانی دوری در میانه کلمه است و به خوش آهنگی بیت کمک می کند؛ مثل آینه زلف که بخش اوّل انتهای هجای فعالتن است و بخش دوم شروع هجای مفهولن. یا مثل : مگر خبر زدل خسته آن نگارندارد، هوای مشرب صفیدلان غبار ندارد، برای شیشه ما سنگ انتظار ندارد  
(دیوان، ص ۲۳۸)

۴-۲ مجتث مثمن مخبون مذکور/مقصور/اصل مسیغ (فاعلن فعلاتن مفاعلن فعلن/فعلاتن/فع لات) ۸۱ غزل در این بحر است: ۱، ۲۱،۵۰، ۴۷۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۶۶، ۶۰۲۲، ۲۰۳، ۱۹۵، ۱۸۸، ۱۵۰، ۱۳۸، ۱۱۱، ۵۲۶،

ز چنگ و عود شنیدم به گوشِ حال، نه قال

که آب بی تو حرام است، باده با تو حلال

(دیوان، ص ۱۹۹)

ز بس به راه تو دل بر سر دل افتاده است

گذشتن از سر کوی تو مشکل افتاده است

(دیوان، ص ۶۰)

بحر مجتث مثمن مخبون اصل با ۹۲٪ تکرار از بالاترین بسامد برخوردار است.

ضمنا وزن خیزایی در این بحر به شش غزل اختصاص یافته است.

۵. بحر خفیف: (۱۷ غزل): سعیدا بحرهای پرکاربرد خفیف را به کار برده است.

۱-۵ خفیف مسدس مخبون مذکور یا اصل مسیغ: (فاعلن فعلاتن مفاعلن فعلن/فع  
لن/فعلاتن) شانزده غزل شماره ۷۶، ۹۰، ۱۰۷، ۱۱۰، ۱۳۹، ۱۸۵، ۳۵۶ و ۴۷۷، ۵۸۷، ۱۱۵،  
۱۶۹ و ۱۹، ۵۷۶، ۲۵، ۳۲۸ و ۳۴۱.

واقف از زاده و نزاده تویی

(دیوان، ص ۲۶۲)

آنچه در شش جهات گردون است

(دیوان، ص ۵۵)

آسمان در سجود می آید

هر که از خود فرود می آید

(دیوان، ص ۱۵۵)

۲-۵ خفیف مسدس مخبون (فاعلن فعلاتن مفاعلن فعلاتن) فقط غزل شماره ۲۶۰ در

این بحر سروده شده است:

خرمی زاین دوروزه جان نتوان کرد  
خواب در راه کاروان نتوان کرد  
(دیوان، ص ۲۶۰)

این بحر وزنی شاد دارد و محتوایی سرشار از حکمت و حقایق در آن فراهم شده است.

#### ۶. بحر رجز: (۷ غزل)

##### ۶-۱ رجز مثمن سالم: (مستفعلن ۴) غزل شماره ۱۱، ۱۶ و ۴۵۳

تا شد حکیم عشق او، با درد شد الفت مرا

تا شد رفیقم درد او، رفت از سرم گرد هوا  
(دیوان، ص ۸)

۶-۲ رجز مثمن مذال (مستفعلن × ۳ مستفعلاتن) فقط غزل شماره ۸۳ در این بحر است.

دارم بتی و سجده اش ای دل نهانی بهتر است  
از هر چه گویم خوبتر و ز هر چه دانی بهتر است  
(دیوان، ص ۴۰)

این بحر از جمله بحرهای کم کاربرد رجز است

##### ۶-۳ رجز مثمن مطوى مخبون (مفتعلن مفاععلن × ۲) سه غزل شماره ۴۴۰، ۵۵۱ و ۵۹۰

رهن یکی، رهین یکی، یار یکی، سخن یکی  
کفر یکی و دین یکی، یار یکی، سخن یکی  
(دیوان، ص ۲۶۵)

شش غزل در بحر رجز از اوزان خیزابی است که موسیقی غزلهای مولانا را تداعی می کند.

۷. بحر متقارب: (۶ غزل)

۱-۷ متقارب مثمن سالم: (فعولن × ۴) ۳ غزل شماره ۴۰، ۲۸۶ و ۳۲۳ از اوزان

دوری هستند

کسی گرد کوی تو گردیده باشد  
که صدبار سر زیر پا دیده باشد  
(دیوان، ص ۱۳۱)

۲-۷ بحر متقارب مثمن محدود: (فعولن فعالن فعالن فعال) ۳ غزل شماره ۱۴۶، ۴۱۱ و ۴۶۳

ندیده کسی آنچه من دیده ام  
سرم گشت از بسکه گردیده ام  
(دیوان، ص ۱۹)  
این وزن ، حمامی و رزمی است؛ البته بوستان سعدی با مضامین پند و اندرز در  
این وزن سروده شده است.

۸. بحر منسروح: (۴ غزل): سعیدا از بحرهای پرکاربرد منسروح بهره برده است.

۱-۸ منسروح مثمن مطوى مكشوف: (مفتعلن فاعلن × ۲) یک غزل در اين  
بحر دوری سروده شده : غزل شماره ۱۴

نيست گل الفتى در چمن اختلال  
بوی جفا می دهد یاسمن اختلال  
(دیوان، ص ۱۸۷)

۲-۸ منسروح مثمن مطوى منحور: (مفتعلن فاعلاتْ مفتعلن فع) سه غزل شماره ۳۳۷ و ۴۹۴ و ۵۷۲ در اين بحر سروده شده

هر که در اين در راه صدق درآيد  
بایدش اوّل ز خویشن به درآيد  
(دیوان، ص ۱۵۳)

۹. مقتضب مثمن مطوى مقطوع: دو غزل شماره ۲۴ و ۱۱۶ در وزن دوری و  
خیزابی و تند فاعلن مقاعیلن سروده شده است. این وزن دوری به صورت «فاعلات

مفعولن « نیز پایه نویسی می شود (فضیلت، ۱۳۷۸، ص ۹۸) و از جمله اوزان بسیار کم کاربرد است

نیت قران بستم طوف کوی جانان را هدیه می برم دل را نذر کرده ام جان را  
(دیوان، ص ۱۲)

#### جدول ۱. مقایسه آماری وزن در غزل سعیدا با وزن غزل در سبک هندی و

#### وزن غزل فارسی

فراآنی نسبی در غزل فارسی	ترتیب در غزل فارسی	فراآنی نسبی در سبک هندی	ترتیب در سبک هندی	فراآنی در غزل سعیدا	وزن	ترتیب در غزل سعیدا
%۱۴.۶	۲	%۲۰.۱۲	۱	۲۲	فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلن	۱
%۱۴.۸	۱	%۱۶.۰۹	۳	۲۰	مفعول فاعلات مفاعیل فاعلن	۲
%۱۳.۵	۳	%۱۶.۶۵	۲	۱۳.۶	مفاعلن فعالاتن مفاعلن فعلن/فعالن	۳
%۱۳.۵	۴	%۱۲.۴۲	۴	۱۳	فعالاتن فعالاتن فعالاتن فعلن/ فعلن	۴
%۸.۴	۵	%۱۰.۸۹	۵	۱۲	مفاعیلن ×	۵
%۶.۹	۶	-	-	۵	مفعول مفاعیل مفاعیل فعولن/فعولان	۶
%۲.۹	۸	%۴.۴۴	۶	۲۱	فاعلاتن مفاعلن فعلن/فعالن	۷
%۲.۲	۱۱	%۲.۱۹	۹	۲	فاعلاتن فاعلاتن فاعلن	۸
%۲.۴	۱۰	%۱.۸	۱۰	۱.۶	مفعول فاعلاتن ×	۹

ترتبی در غزل سعیدا	وزن	فراوانی در غزل سعیدا	ترتبی در سبک هندي	فراوانی در سبک هندي	ترتبی در غزل فارسی	فراوانی نسبی در غزل فارسی
۱۰	مفاعیلن مفاعیلن فعولن	.۱۳	۷	%۲۳۹	۷	%۳۷
۱۱	مفاعلن فعالاتن ۲×	۱	۱۴	%۳	۱۷	%۱.۱
۱۲	مفعول مفاعیلن ۲×	۸	۱۶	%۱۲	۱۲	%۲
۱۳	مفتعلن مفاعلن ۲×	.۵	۱۵	%۰۲۷	۱۵	%۱.۳
۱۴	فعولن ۴×	.۵	—	—	۲۱	%۰۶
۱۵	فعولن فعالن فعولن فعل	.۵	—	ناچیز	۲۲	%۰۶
۱۶	مستفعلن ۴×	.۵	۱۱	%۰۹۱	۱۳	%۱.۸
۱۷	مستفعلن مستفعلن مستفعلن مستفعلاتن	.۵	—	—	—	—
۱۸	مفتعلن فاعلات مفتعلن فع	.۵	—	—	۱۹	%۰۹
۱۹	فاعلات مفعولن ۲×	.۳	—	—	—	—
۲۰	فعالات فاعلاتن ۲×	.۳	۱۳	%۰۳۲	۱۶	%۱.۲
۲۱	مفعول مفاعلن فعولن	.۳	۸	%۲۰۲۳	۹	%۰۲۷
۲۲	مفتعلن فاعلن ۲×	.۱	۱۲	%۰۳۸	۱۴	%۱.۶
۲۳	فاعلاتن مفاعلن فعالاتن	.۱	—	—	—	—

با دقّت در جدول ۱ می توان دریافت که شش وزن پرکاربرد (اوزان گروه اوّل) که سعیدا ۶۱٪/ کل غزلهایش را در آنها سروده، همان شش وزن پرکاربرد غزل فارسی و ۵ وزن پرکاربرد غزل قرن یازدهم است با این تفاوت که بحر «مفهول مفاعیل مفهول فعالون»، که در تقسیم بنده خانلری ذکر نشده است، در اینجا در رتبه ششم است. نیز بحر «رم مثمن محدود/ مقصور» در دیوان سعیدا در رتبه اوّل و «مضارع مثمن اخرب مکفوف محدود/ مقصور» در رتبه دوم است. اطلاعات اصلی جدول ۱ برگرفته از مقاله «بررسی آماری اوزان غزلهای بیدل دهلوی و مقایسه آن با وزن غزل فارسی و سبک هندی» چاپ شده در فنون ادبی، ۱۳۸۸ است و نگارنده آمار مربوط به سعیدا را به آن افروزده است.

## جدول ۲. انواع بحر از نظر هجا

نوع وزن	بحر وزن و بحر	در صد کاربرد در غزل سعیدا
کوتاه	فعالتن مفاعلن فعلن ، خفیف محبون محدود	%۲.۱
	فاعلاتن فاعلاتن فاعلن ، رمل مسدس محدود	%۲
	مفاعلين مفاعلين فعالون ، هزج مسدس محدود	%۱.۳
	مفهول مفاعلن فعلون ، هزج اخرب مقوض محدود	%۰.۳
	فاعلاتن مفاعلن فاعلاتن: خفیف محبون	%۰.۱
متسط	مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلن ، مجتث محبون محدود فعلاتن	%۱۳.۶
	فعلاتن فاعلاتن فعلن ، رمل مثمن محبون محدود	%۱۳
متسط ثقیل	فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلن ، رمل مثمن محدود	%۰.۲۲
	مفهول فاعلات مفاعيل فاعلن ، مضارع اخرب مکفوف محدود	%۰.۲۰
	مفهول مفاعيل مفاعيل فعلون ، هزج اخرب مکفوف محدود	%۰.۵
بلند ثقیل	مفاعيل ×: هزج مثمن سالم	%۰.۱۲
	مستفعلن ×: رجز مثمن سالم	%۰.۵
بلند خفیف	فعلاتن ×: رمل مثمن محبون	-

٪۱.۶	مفعول فاعلاتن ×۲: مضارع مثمن مخبون	متناوب
٪۱	مفاعلن فعلاتن ×۲: مجتث مثمن مخبون	
٪۰.۸	مفعول مفاعيلن ×۲: هرج مثمن اخرب	
٪۰.۵	مفتعلن مفاعلن ×۲: رجز مطوى مخبون	
٪۰.۳	فعلات فاعلاتن ×۲: رمل مثمن مشكول	
٪۰.۳	فاعلات مفعولن ×۲: مقتضب مثمن مطوى مقطوع	
٪۰.۱	مفتعلن فاعلن ×۲: منسح مطوى مخبون مكسوف	

باتوجه به جدول ۲ درمی‌یابیم که سعیدا نیز مانند دیگر شاعران سبک هندی به استفاده از اوزان کوتاه تمایل کمتری داشته است و تنها ۵/۸ درصد غزل‌های خود را در وزن‌های کوتاه سروده است. ۷۳/۶ درصد غزل‌های او در اوزان متوسط ثقيل و متوسط خفيف است. چون اين وزن‌ها گنجایش بيشتری برای بيان مفاهيم و مضامين داشتند. استفاده از اوزان بلند ثقيل، بخصوص بحر هرج مثمن سالم نيز در غزليات سعیدا قابل توجه است. در ميان ۵۹۰ غزل سعیدا، اوزان متناوب بسامد قابل توجهی ندارند(تنها ۶/۴ درصد).

#### ب) قصاید:(۱۱ قصیده)

شماره ابيات قصیده را بين بيست تا هفتاد و هشتاد بيت دانسته‌اند و برخى اشعار كمتر از بيست و بيشتر از هشتاد بيت را نيز قصیده ناميده‌اند.(همایي، ۱۳۷۰، ص ۱۰۲). از اواخر قرن دهم و اوائل قرن يازدهم، به تدریج زبان غزل زبان قصاید را از سختی و صلابت به نرمی و لطافت کشانیده است(غلامرضايی، ۱۳۷۷، ص ۴۰۷). در ديوان سعیدا ۱۱ قصیده و در مجموع ۲۸۱ بيت است. بلندترین و كوتاهترین قصیده به ترتیب ۴۷ و ۱۴ بيت دارد. شاعر در سرودن قصاید خود تنها از ۶ بحر بهره برده است.

#### ۱. مجتث (۳ قصیده)

۱-۱. مجتث مثمن مخبون محدود: ۳ قصیده شماره ۸، ۱۰ و ۱۱ در این بحر سروده شده است.

چو نی اگر کنیم بند بند، نیست غمی  
ز خود تهی شده ام تا نوازیم به دمی  
(دیوان، ص ۲۷۷)

#### ۲. هزج (۳ قصیده)

۲-۱. هزج مثمن اخرب مکفوف محدود: ۳ قصیده شماره ۱، ۲ و ۷ در این بحر سروده شده است.

گویا که به تصویر کشیده است کمان را  
نقاش قضا نسخه ابروی بتان را  
(دیوان، ص ۲۶۷)

#### ۳. رمل: (۲ قصیده)

۳-۱. رمل مسدس مقصور: فقط قصيدة شماره ۶ در این بحر است.  
آن که خوانی نام او نفس بهیم  
در حقیقت اوست شیطان رجیم  
(دیوان، ص ۲۷۳)

۳-۲. رمل مثمن مخبون اصلم: تنها قصيدة شماره ۴ در این بحر است.  
کی ز کوی تو سعیدا نفسی می شد دور گر خیال تو نمی داد دلش را دستور  
(دیوان، ص ۲۷۰)

#### ۴. بحر خفیف: (۱ قصیده)

۴-۱. خفیف مسدس مخبون مقصور: منحصراً قصيدة شماره ۳ در این بحر سروده شده است.

بس بلند است قصر و خانه یار  
در تصوّر ز سر فتد دستار  
(دیوان، ص ۲۶۸)

#### ۵. بحر متقارب: (۱ قصیده)

##### ۱-۵. متقارب مثمن مقصور: قصيدة شماره ۹

ز شوخی خطش غوطه زد در نگاه  
که شد دیده را نور بینش سیاه  
(دیوان، ص ۲۷۶)

#### ۶. بحر مضارع (۱ قصیده)

##### ۶-۱. مضارع مثمن اخرب مکفوف محدود: فقط قصيدة شماره ۵ در این بحر است.

دانی که چیست بار ترازوی این دو دم  
این پله اش حدیث حدوث است، آن قدم  
(دیوان، ص ۲۷۲)

#### نمودار ۴. بسامد اوزان عروضی در ۱۱ قصیده از دیوان سعیدا نقشبندی



با توجه به نمودار ۴ ، بحرهای هزج و مجث هرکدام با ۲۷.۵٪ تکرار از بالاترین بسامد برخوردارند.

### ج) مثنوی

مناسبترین بحوری که بزرگان شعر فارسی در مثنوی انتخاب کرده‌اند؛ متقارب، رمل و هزج بوده است (رزمجو، ۱۳۷۲، ۲۱). سعیدا از خود دو مثنوی و در مجموع ۱۰۱ بیت به یادگار گذاشته است. مثنوی نخست او با ۹۵ بیت در مناجات و ثنای باری تعالی و از شاهکارهای دیوان سعیداست و از نظر شیوایی و روانی کلام در خور توجه است. مثنوی شش بیتی دیگر سعیدا به نعت سید المرسلین (ص) اختصاص یافته است. این دو مثنوی در بحر سریع مسدس مطوی است که از اوزان مشهور مثنوی و تند و شاد است و شاعران بزرگی مضامین پند و حکمت خود را در این وزن سروده اند.

#### ۱. بحر سریع

۱-۱. سریع مسدس مطوی مکشوف : ( مفتعلن ، مفتعلن ، فاعلن ) که وزنی تند، ضربی و خیزابی است . این وزن از اوزان خاص شعر عرب است و کمتر در زبان فارسی بدان توجه شده است. معروف ترین اثری که بدین وزن خلق شده، مخزن الاسرار نظامی است. نظامی در مخزن الاسرار حرف‌های حكمی و فلسفی خود را در این وزن مطرح کرده است که البته وی با توجه به محتوای کلام خود در انتخاب وزن بسیار ضعیف عمل کرده است. این وزن با توجه به مسدس بودنش از اوزان مثنوی است و در قصیده و غزل کاربردی ندارد:

بنده رحمان رحیمیم ما  
بر در الله مقیمیم ما  
(دیوان، ص ۲۸۰)

#### د) قطعه

مهمترین مضمون قطعه، پند و اندرز و سخنان حکمی است. مضمون مدح نیز در قطعه و قصیده بیشتر استعمال می‌شود. (حالقی راد، ۱۳۷۵، ص ۵۰). در دیوان سعیدا، سه قطعه کوچک وجود دارد که دو قطعه، دو بیتی و قطعه سوم، شش بیتی است. مضمون قطعه نخست، پند و اندرز و در دو قطعه دیگر، شاعر به ترتیب به مدح و توصیف شام، مقام ابراهیم و بارگاه اسحاق ابن ادhem پرداخته است. این قطعات درسه بحر زیر سروده شده اند:

##### ۱. مضارع مثمن اخرب مکفوف محفوظ یا مقصور:

سر را بر آستانه فکر صفات نه زنهر پا دراز مکن از گلیم خویش  
(دیوان، ص ۲۸۶)

##### ۲. خفیف مسدس محبون مقصور:

شاهد او مقام ابراهیم انبیا راست شام باغ و حریم  
(دیوان، ص ۲۸۶)

##### ۳. مجتث مثمن محبون مقصور / اصل مسبیغ:

ز ره رسید سعیدای دردمند و فقیر به طوف مرقد اسحاق ابن ادhem شاه  
(دیوان، ص ۲۸۶)

##### ه) رباعی در دیوان سعیدا:

رباعی شعری است دارای چهار مصراع با مطلع مصرع و وزن آن «مفهول مفاعیلُ مفاعیلُ فعل» و زحافات آن است. (شمیسا، ۱۳۷۳، ص ۳۳۲). رباعی از حیث قافیه به دونوع تقسیم می‌شود: ۱- رباعی مصرع که هر چهار مصراع آن دارای قافیه باشد - ۲- رباعی خصی که مصراع سوم آن بدون قافیه است. (شمیسا، ۱۳۷۴، ص ۲۰). سعیدا از این قالب نیز بخوبی بهره برده و رباعیات نفر و دلنشیینی از خود به یادگار گذاشته است.

دیوان سعیدا ۱۴۶ رباعی دارد که ۱۲۳ عدد آن، مردف است. و در ۲۰ رباعی مصراع سوم دارای قافیه است: مثل رباعی شماره ۱۴۰، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۶.

ای دل نفسی صاحب عرفان نشدي

بر درد کسی هیچ تو درمان نشدي

چون کشته به روی دوست حیران نشدي

صد حیف گذشت عید، قربان نشدي

(دیوان، ص ۳۱۵)

به ندرت هر چهار مصراع رباعی سعیدا ارزشی همپایه دارند. یکی از دلایلی که موجب همپاییگی مصراع چهارم با دیگر مصراعهای رباعی می شود، آوردن قافیه در مصراع سوم است. به نظر می رسد نداشتن قافیه در مصراع سوم باعث ایجاد گره می شود و با گره گشایی در مصراع چهارم لذتی نصیب خواننده می گردد. (میراصلی، ۱۳۷۵، ص ۳۲۲). قافیه رباعی گاهی مثل رباعی زیر اشکال دارد:

او معنی معنی است که را آن معنی تا فهم کند معنی آن زان معنی

خواهی که رسی به معنی آن معنی خود را برسان به صاحب آن معنی

(دیوان، ص ۳۱۶)

ثقیل ترین اوزان شجره اخرب<sup>۴</sup>، یعنی مخفق ابتر (مفهول مفاعيلن مفعولن فع)، شش سبب متوالی دارد و ثقیل ترین اوزان شجره اخرم یعنی مخفق ابتر (مفهولن مفعولن مفعولن فع)، جمله اسباب است و در دیوان سعیدا دیده نمی شود. شایان ذکر است که در دیوان سعیدا ۱۴۷ رباعی دیده می شود که در ذیل عنوان شماره ۵، سه مصراع غزل در بحر رمل مثنمن محفوظ، سهوا در میان رباعیات ذکر شده است:

فکر ذاتش داشتم صورت به یاد آمد مرا

.....

رب ارنی گفتم و موسی صفت رفتم به کوه  
خواستم دیدار او حیرت به یاد آمد مرا  
(دیوان، ص ۲۸۹)

در رباعیات سعیدا بسامد اخرب بیشتر از اخرم است واز ۱۴۶ رباعی تنها در  
شانزده رباعی هر چهار مصراع دارای یک وزن هستند<sup>۴</sup>. رباعی زیر در بحر هزج مثمن  
اخرب مقوض آزل (مفهول مفاعلن مفاعيلن فاع) است:

جام می و جام جم نما هم ماییم	ما متنهیم و مبتدا هم ماییم
بیگانه نمای و آشنا هم ماییم	آن جوده و گندمی نما هم ماییم

(دیوان، ص ۳۱۱)

وزن اصلی رباعی اخرب مقوض مکفوف مجبوب است (شمیسا، ۱۳۷۴، ص ۲۷۱)  
که با توجه به جدول ۳ و نمودار ۵، در دیوان سعیدا دو مین بسامد را دارد؛ ولی بحر  
اخرب مقوض ازل بیشترین نقش را در رباعیات سعیدا ایفا می کند و در میان شجره  
اخرم ، اشتراحت بسامد بیشتری دارد (مفهولن فاعلن مفاعيلن فع). در رباعی زیر تنها  
مصراع سوم در بحر اخرب مکفوف مجبوب (مفهول مفاعيل مفاعيل فعل) است و بقیه  
در بحر اشتراحت است:

گر دل گویم تو را زجان می ترسم

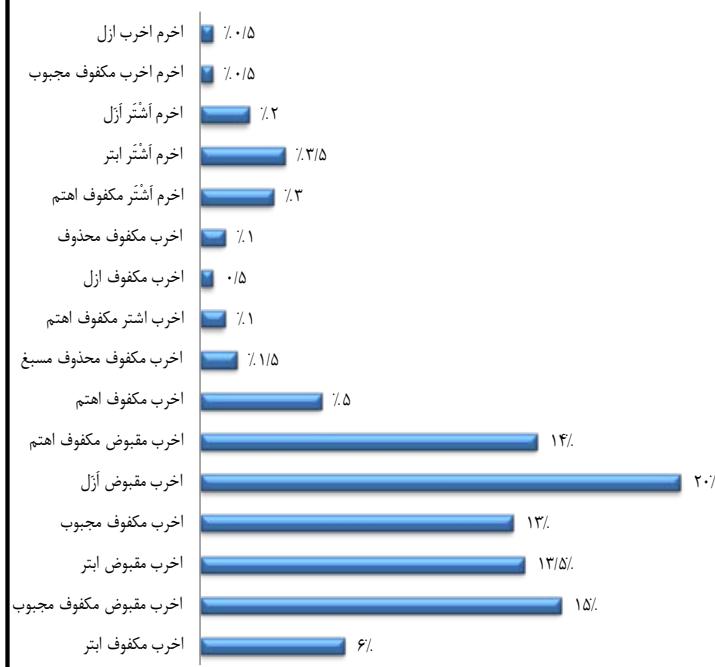
ور جان خوانم هم از جهان می ترسم  
ای جان و جهان هر دو به قربان سرت

حق می گویم نه زین نه زان می ترسم  
(دیوان، ص ۳۰۸)

جدول ۳. بررسی اوزان عروضی در ۱۴۶ رباعی از دیوان سعیدا نقشبندي			
تعداد	آخرم	تعداد	آخرب
۲۰	آخرم اشتراحت	۱۱۹	آخرب مقوض آزل
۱۶	آخرم اشتراحت مکفوف اهتم	۸۸	آخرب مقوض مکفوف مجبوب

۹	اخرم آشُّتْ آزل	۸۱	اخرب مقوض مکفوف اهتم
۱	اخرم اخرب مکفوف مجبوب	۸۰	اخرب مقوض ابتر
۱	اخرم اخرب ازل	۷۶	اخرب مکفوف مجبوب
		۴۴	اخرب مکفوف ابتر
		۳۲	اخرب مکفوف اهتم
		۸	اخرب مکفوف محدود مسیغ
		۴	اخرب اشتر مکفوف اهتم
		۴	اخرب مکفوف محدود
		۱	اخرب مکفوف ازل

نمودار ۵. بررسی اوزان عروضی در ۵۸۴ مصraig ریاعی از دیوان سعیدا



## و) تک بیت ها

۲۰ تک بیت در دیوان سعیداست که گاهی وزن مصraig هایش تشویش دارد؛ مثبیت زیر که در بحر رمل مثمن مقصور (فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلان) است و ترکیب «تیز ترا» شاید به صورت «تیز پرتر» صحیح باشد:

کشت ما را انتظارت تیز ترا از نگاه  
در نظرهای رقیبان گو شود عالم سیاه  
(دیوان، ص ۳۱۹)

بحر مجتث و رمل بیشتر است؛ همچون بیت زیر در بحر مجتث محبون اصل مسیغ (مفاعلن فعلاتن مفاعلن فع لن) :

که این سپند در آتش چرا نمی سوزد  
ز خال پشت لب او تحیری دارم  
(دیوان، ص ۳۱۹)

جدول ۴. بررسی اوزان عروضی در ۲۰ تک بیت از دیوان سعیدا نقشبندی

تعداد	وزن	تعداد	وزن
۱	مجتث مثمن محبون	۵	مجتث محبون اصل مسیغ
۱	هزج مثمن اخرب مکفوف مقصور	۵	رمل مثمن محدود یا مقصور
۱	هزج مثمن سالم	۲	مضارع مثمن اخرب مکفوف محدود
۱	هزج مثمن اخرب مکفوف محدود مسیغ	۱	رمل مثمن محبون اصل مسیغ
۱	هزج مسدس محدود یا مقصور	۱	خفیف مسدس محبون
		۱	مجتث مثمن محبون اصل مسیغ

## اوزان جویباری و خیزابی

سعیدا در غزل به اوزان مهجور و کم کاربرد رو نمی آورد و اغلب غزل های او از پرکاربردترین اوزان شعر فارسی است که گوشنوازترین و دلنشیں ترین اوزان اند واز گروه اوزان نرم و سنگین، رام و آرام و «جویباری» و ملایم اندو با همه زلایی و زیبایی و مطبوع بودن، ساختار عروضی افاعیل و موسیقی درونی در آنها مناسب معانی و حالات و کیفیاتی مانند سوگ، غم و اندوه، هجران، درد و حسرت و گله است. از پرکاربردترین اوزان در غزل های سعیدا بحر مضارع مثمن مکفوف محدود (مفهول فاعلات<sup>۱</sup> فاعیل<sup>۲</sup> فاعلن) است که آن را در گروه اوزان جویباری و ملایم قرار داده اند. چند غزل در وزن ضربی و تنده ای خیزابی و پر تحرک به چشم می خورند که عواطفی سورانگیز و پر جذبه و حال را القا می کنند.

## کیفیّت هجاهای

هجاهای شاد عبارتند از: دو هجای کوتاه میان دو هجای بلند «مُفتَعلٌ»، دو هجای کوتاه بعد از هجای بلند «مُسْتَفعِلٌ»، هجاهای متناوب و در آغاز هجای کوتاه «مُفَاعِلٌ». هجاهای سنگین و ناشاد عبارتند از: دو هجای بلند بعد از دو هجای کوتاه «فَعَالٌتُن»، هجاهای متناوب و در آغاز هجای بلند «فَاعِلَاتٌ». سعیدا، با کاربرد هجاهای کوتاه یا بلند یا کشیده که در شعرش بیشتر محسوس باشد، خواننده را در حالتی گوناگونی که می خواهد با خود همراهی می کند؛ مثلاً در شعر ذیل، وجود هجاهای بلند و کشیده سبب می شود حصاری از اندوه، خواننده را در برگیرد؛ زیرا «تأمل محتاج سکون و آهستگی است . هجاهای بلند در بافت شعر با چنین حالتی سازگار است» (یوسفی ، ۱۳۶۳، ص ۱۰۳). در بیت زیر تنها یک هجای کشیده وجود دارد اما هجای بلند آن نسبت به کوتاه با توجه به بحر هزج (مفاعیل<sup>۱</sup> × ۴، ۱۲، ۴) به ۴ است.

صدای خستگان جان و دل اندوهگین سوزد

که نی را خانه خالی زآواز حزین سوزد

### سعیدا زیر خاک اندیشه دارد لاله داغش

مبادا سرکشد یکبارگی روی زمین سوزد

(دیوان، ص ۱۲۴)

شاعر با به کار بردن هجاهای کوتاه در بحر خفیف (فعالتن مفاععن فعلن)، آرزوها و هیجانات نفسانی خود را بسیار زیبا را به تصویر کشیده است، هرچند هجای کشیده هم در بیت وجود دارد:

حرف آن لب شنفتنم هومن است سخن از باده گفتنم هومن است

عم—رها غنچه خسب باید بود نفسی گر شکفتنم هومن است

(دیوان، ص ۴۴)

### نتیجه گیری

با دقّت کامل در دیوان سعیدا پیرامون موسیقی بیرونی شعر او نتایج زیر حاصل

شد:

سعیدا در غزل از بحرهایی همچون: رمل، هزج، رجز، متقارب ، مضارع ، خفیف، مجثث ، مقتضب بهره برده است و از متدارک استفاده نکرده است. از نظر سبک شناسی می توان سعیدا را در غزل شاعر بحر رمل دانست و هزج و مضارع و مجثث در مرحله بعد از آن قرار دارند. او از اوزان مهجور ، غریب و نادر استفاده نمی کند و وزن اغلب غزل هایش از پرکاربردترین اوزان شعر فارسی است. پرکاربردترین اوزان غزل های سعیدا بحر رمل مثنی محدود و مضارع مثنی مکفوف محدود است . البته چند غزل در وزن ضربی و تند یا خیزابی و پر تحرک به چشم می خورد که عواطفی سورانگیز و پر جذبه و حال همچون غزلیات قلندری مولانا را تداعی می کنند.

۵.۸٪ غزلیات در بحر خفیف و رمل و هزج مسدس هستند که به دلیل تحرک و پویایی خاصی که دارند، زیبا هستند؛ ولی در صد بالای کاربرد مثنی خود نشانگر عظمت موسیقایی غزلهای شاعر است.

سعیدا در قصیده از بحرهای غزل جز دو بحر رجز و مقتضب استفاده کرده است. سعیدا مثنوی را در بحر سریع و قطعه را فقط در بحور فرعی همچون بحور فرعی قصیده اش (مجث و خفیف و مضارع) سروده است. در ریاعی بیشتر از بحر هرج مثمن اخرب مقبور آزل استفاده کرده است و در تک بیتها هم از دو بحر اصلی هرج، رمل و سه بحر فرعی مضارع، خفیف، مجث بهره برده است. به نظر می‌رسد سعیدا از سه بحر مجث و خفیف و مضارع بیشتر از بحرهای دیگر لذت می‌برد.

در دیوان سعیدا اوزان دوری کمی دیده می‌شود و غالب اوزان او «جویباری» و ملایم‌اند و با همه زلالی و زیبایی و مطبوع بودن، ساختار عروضی افاعیل و موسیقی درونی در آنها مناسب معانی و حالات و کیفیاتی مانند سوگ، غم و اندوه، هجران، درد و حسرت و گله است.

#### یادداشت‌ها:

۱. وزن کوتاه: وزنی که شماره هجاهای آن اندک است. وزن متوسط ثقيل: وزنی که شماره هجاهای آن نه کم است و نه زیاد؛ اما شماره هجاهای بلند آن نسبت به کوتاه بیشتر است. وزن متوسط خفیف: وزنی که شماره هجاهای آن نه کم است و نه زیاد؛ اما شماره هجاهای کوتاه آن نسبت به بلند بیشتر است. وزن بلند ثقيل: وزنی که هجاهای آن زیاد است و نیز نسبت هجاهای بلند به کوتاه بیشتر است. وزن متناوب و دوری: وزنی که از دو پاره مشابه تشکیل شده است و می‌توان در آنجا قافیه آورد، مکث کرد، یک یا دو صامت اضافه بر فرمول آورد. (شمیسا، ۱۳۷۲، ص ۶۱).

۲. اوزان جویباری از ترکیب نظام ایقاعی خاصی حاصل می‌شود که با همه زلالی و زیبایی و مطبوع بودن، شوق به تکرار در ساختمان آنها احساس نمی‌شود و ساختار عروضی افاعیل نیز در آنها به گونه‌ای است که رکن‌های عروضی در آن عیناً تکرار نمی‌شوند؛ مانند "مفعول فاعلات" که رکن‌های عروضی در آن عیناً تکرار نمی‌شوند؛ مانند وزن "مفعول فاعلات مفاعلين فاعلن" اوزان خیزابی، وزنهای تند و متحرکی است که اغلب نظام ایقاعی

افاعیل عروضی در آنها به گونه ای است که در مقاطع خاصی، نوعی نیاز به تکرار را در ذهن ایجاد می کند؛ مانند وزن «مفهول فاعلاتن مفعول فاعلاتن». (شفیعی کدکنی، ۱۳۶۹، ص ۳۹۳)

۳. در شعر فارسی از دیرباز اوزانی هست که برخلاف وزن کمی، فقط از تعدادی هجای بلند تشکیلی شوند. این اوزان را مشروط بر آن که هجاهای به صورت یک یا دو یا سه سه تنظیم شده باشد «اوزان ایقاعی» می نامند. ابونصر فارابی اوزان ایقاعی را به موصّل و مفصّل یا متفاضل تقسیم می کند. (مدررسی، ۱۳۸۰، ص ۲۵۴). در وزن ایقاعی موصّل زمان میان تک تک هجاهای مساوی است؛ اما در وزن ایقاعی متفاضل هجاهای به پایه های دوتایی، سه تایی تقسیم می شود و شاعران برای مشخص کردن این گونه تقسیم هجاهای و به عبارتی برای نشان دادن فاصله زمانی میان هرچند هجا به ناچار از عامل مکث در شعر استفاده کرده اند.

(وحیدیان کامیار، ۱۳۶۳، صص ۳۳۳-۳۴۴)

۴. رباعی ش<sup>۹</sup> (آخر ب مکفوف ابتر)، ش<sup>۱۰</sup> (آخر ب مقوّض ابتر)، ش<sup>۱۷</sup> (آخر ب مقوّض مکفوف محبوب)، ش<sup>۲۲</sup> (آخر ب مقوّض آزل)، ش<sup>۲۳</sup> (آخر ب مقوّض آزل)، ش<sup>۲۴</sup> (آخر ب مقوّض آزل)، ش<sup>۲۸</sup> (آخر ب مقوّض آزل)، ش<sup>۴۴</sup> (هزج مثمن آخر ب مکفوف محذوف مسبغ)، ش<sup>۵۱</sup> (آخر ب مقوّض آزل)، ش<sup>۶۳</sup> (آخر ب مقوّض آزل)، ش<sup>۱۱۱</sup> (آخر ب مقوّض ابتر)، ش<sup>۱۱۵</sup> (هزج مثمن آخر ب مکفوف محذوف آزل)، ش<sup>۱۱۶</sup> (آخر ب مقوّض آزل)، ش<sup>۱۳۳</sup> (آخر ب مکفوف ابتر)، ش<sup>۱۴۲</sup> (آخر ب مکفوف محذوف) (مسبغ)

## منابع و مأخذ:

### الف - کتابها

۱. بهادر، محمد صدیق حسن خان، (۱۳۸۵)، شمع انجمن، تصحیح و تعلیقات محمد کاظم کهدویی، یزد، انتشارات دانشگاه یزد.
۲. خالقی راد، حسین، (۱۳۷۵)، قطعه و قطعه سرایی در شعر فارسی، تهران، انتشارات علمی و فرهنگی.
۳. خانلری، پرویزناتل، (۱۳۶۱)، وزن شعر فارسی، چاپ چهارم، انتشارات توسع.

٤. \_\_\_\_\_،(۱۳۲۷)،**تحقیق انتقادی در عروض فارسی و چگونگی تحول اوزان غزل**، تهران، انتشارات دانشگاه تهران.
٥. رزمجو، حسین،(۱۳۷۲)، **انواع ادبی و آثار آن در زبان فارسی**، جلد دوم، مشهد، مؤسسه چاپ و انتشارات آستان قدس رضوی.
٦. زمانیان، صدرالدین (۱۳۷۴)، **بررسی اوزان شعر فارسی (عروض)**، تهران، بنیاد جانبازان.
٧. سعیدا نقشبندی، سعید،(۱۳۸۷)، **دیوان، به کوشش رضیه رضایی**، تهران، انتشارات ثریا.
٨. شفیعی کدکنی، محمد رضا،(۱۳۷۳)، **موسیقی شعر، چاپ دوم**، تهران، آگاه.
٩. شمیسا، سیروس،(۱۳۷۴)، **سیر رباعی ، چاپ دوم**، تهران، فردوس.
١٠. .....(۱۳۶۹)، **سیر غزل در شعر فارسی**، چاپ دوم ،تهران، فردوس.
١١. .....(۱۳۷۲)، **عروض و قافیه ، چاپ نهم**، تهران، فردوس.
١٢. صبور، داریوش،(۱۳۷۰)، **آفاق غزل فارسی**، چاپ دوم، تهران، نشر گفتار.
١٣. طهرانی، آقا بزرگ،(۱۴۰۳)، **الذریعه الى تصانیف الشیعه** ، قسم ثانی من جزء التاسع، بیروت، دارالا ضواء.
١٤. غلام رضایی، محمد(۱۳۷۷)، **سبک شناسی شعر فارسی (از رودکی تا شاملو)**، تهران، جامی.
١٥. فرشیدورد، خسرو(۱۳۷۸)، **درباره ادبیات و نقد ادبی**، جلد اول و دوم، چ سوم، تهران، امیر کبیر.
١٦. فضیلت، محمود (۱۳۷۸)، **آهنگ شعر فارسی**، تهران، سمت.
١٧. مدرسی، حسین(۱۳۸۰)، **فرهنگ توصیفی اصطلاحات عروض**، تهران، سمت.
١٨. مسگرنژاد، جلیل (۱۳۷۰)، **مختصری در شناخت علم عروض و قافیه**، تهران، دانشگاه علامه طباطبائی.

۱۹. نصرآبادی، میرزا محمد طاهر (۱۳۱۷)، *تذکره نصرآبادی*، به اهتمام وحید دستگردی، تهران، ارمغان.
۲۰. وحیدیان کامیار، تقی (۱۳۷۴)، *وزن و قافیه شعر فارسی*، چ چهارم، تهران، مرکز نشر دانشگاهی.
۲۱. همایی، جلال الدین (۱۳۷۰)، *فنون بلاغت و صناعات ادبی*، چ دوم، تهران، توس.
۲۲. یوسفی، غلامحسین (۱۳۶۳)، *چشمۀ روشن*، چ سوم، تهران، علمی.

### ب- مقالات

۱. خانلری، پرویز، (۱۳۳۲)، «*موسیقی الفاظ*»، سخن، دوره ۵، ش ۳، صص ۱۶۱-۱۶۶.
۲. فرزاد، مسعود، (۱۳۴۹)، «*مجموعه اوزان شعر فارسی*»، مجله خرد و کوشش، دفتر چهارم، شیراز، صص ۵۸۳ - ۶۵۱.
۳. کمالی، مهدی و محمدکاظم کهدویی، (۱۳۸۸)، «بررسی آماری اوزان غزلهای بیدل دهلوی و مقایسه آن با وزن غزل فارسی و سبک هندی»، *فنون ادبی*، سال اول، شماره ۱، صص ۱۰۷-۱۲۶.
۴. میرافضلی، سیدعلی، (۱۳۷۵)، «*نگاهی به سیر رباعی در شعر فارسی*»، *معارف*، دوره ۱۳، شماره ۳، صص ۳۰۳-۳۲۹.
۵. وحیدیان کامیار، تقی، (۱۳۶۳)، «*اوزان ايقاعی در شعر فارسی*»، مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی مشهد، ش ۲، صص ۳۲۳-۳۴۸.